/43 cont./

621 613 VIII. The family. -- Each separate hamlet, or each part of a village, is inhabited, as we have seen, by a patriarchal and agnatic familial group to which in the Sous is given the name of "ikhs." This is the smallest unit, but also the most lively, which contributes toward forming the larger social groups in Berbère /Berber/ country.

621 592 613 [595] The "ikhs" is constituted spontaneously by the natural development of the family that lives in a detached house. Actually the Chleuh /Shluh/, almost always monogamous, especially if he is poor, lives with his sons in joint possession; his cousins are established near him. Foreigners who have come into the country as wage earners or tribal brothers marry the daughters. In three [622] or four generations /44/ a numerous and powerful group is formed, often led by an old man who is the natural leader of this new hamlet.

613 561 562 The various members of the "ikhs" are not gathered together in the course of daily existence. Each generation actually lives apart from the one that precedes it or that follows it; father and son do not take their meals together, at least in public. The men and the women, moreover, form two distinct societies, which have traditions, beliefs, a different vocabulary. The men try to [771] observe the laws of Islam; the women, on the contrary, remain attached to magical practices that are a survival of the most ancient beliefs. Even the markets are sometimes separate (1). 562 443

1. Special markets for women exist in the region of the Haha and the plain of the Chtouka.

562 [788] [543] Finally, during pilgrimages and annual fairs the two sexes often assemble separately. The women's festivals, on the occasion of which are found preserved licentious traditions antecedent to [527] Islam, accentuate even more the separate organization of the two [831] groups.

557
*634 /346 cont./
*631 families who have entered the service of the new power will keep
616 their exemptions and maintain some ease in the general poverty.
652 In other commands, among the Mtougga, for example, the
178 notables of the kaid's tribe utilized in the administration and the
184 government of the conquered regions often get the title of amghar
*631 in their own village. They command only members of their
*634 family, but thanks to their rank as amghar they avoid, for the
557 extraordinary contributions, being subject to the ruinous agency
564 of the caliphates and mokhaznis and deal directly with the great
184 chief. Among the Glawa, certain cantons remain privileged be-
*631 cause they still furnish in great number minor chiefs and contin-
*634 gents in charge of keeping the distant tribes under the yoke.
662 These missions abroad are rather profitable besides, and one thus
sees poor valleys, like that of the Ouneila, associated from the
first with the fortune of the master of Telwet, adorned with hand-
some dwellings. Their inhabitants have become rich in the serv-
ice of the lord and they have followed his example from afar by
building houses adorned with towers.

*631 While the domains increase, other residences also are seen to
*634 rise around the house of the chief. They are those of his brothers
661 and relatives who have participated with him in the conquest of
602 the tribes for some years. Tagontaft, Talat n Yaqoub in the Asif
Nefis, Bou Taradin in the small state of Mokhtar Seksawi, Boua-
boud of the Mtougga, the little basin of Telwet uniformly present
to us the same spectacle of the colonization of the best lands by
the chief's relatives, who also have become beneficiaries of the
corvées and lenders of money to the poor people.

*631 Finally, under the protection of the casbah, a small mellah
*634 /ghetto/ is established; Jews facilitate trade and conclude with
43 the Mussulmans /347/ all the bargains that the kaid could not
443 negotiate directly without blushing. By control of the important
563 souks /sooks/ at the foot of the mountains, the creation of large
annual fairs, such as the "mousem of Taouloukoult" of the
[543] Mtougga, the economic life itself is governed by the mountain
[655] chief, who takes possession little by little of all the country's
resources to the point that he will soon come to rent out the mo-
nopoly of the sale of commodities to friends or Jewish associates.